

Transports—Loi

Brightwell	Hamilton	Pietz	Jewett	McDonald	Pépin
Brisco	Hawkes	Plamondon	Kaplan	(Broadview— Greenwood)	Prud'homme
Browes	Hicks	Plourde	Keeper		Riis
Cadieux	Hnatyshyn	Porter	Killens	Murphy	Robichaud
Caldwell	Hockin	Ravis	Langdon	Nicholson	Robinson
Cardiff	Holtmann	Redway	MacLellan	(Trinity)	Rossi
Carney	Horner	Reid	Malépart	Nunziata	Skelly
Champagne	Hudon	Reimer	Manly	Nystrom	Waddell
(Champlain)	James	Ricard	Marchi	Orlikow	Young—51
Charest	Jepson	St. Germain	McCurdy	Ouellet	
Clark	Joncas	St-Julien		Parry	
(Brandon—Souris)	Kempling	Schellenberg		Penner	
Cochrane	Kilgour	(Nanaimo—Alberni)			
Collins	Kindy	Schellenberger			
Comeau	King	(Wetaskiwin)			
Cook	Ladouceur	Scott			
Corbett	Lanthier	(Hamilton—Wentworth)			
Cossitt	Lawrence	Scowen			
Côté	Layton	Shields			
(Lac-Saint-Jean)	Lesick	Sparrow			
Côté	Lewis	Stackhouse			
(Langelier)	Lopez	Stewart			
Crofton	MacDougall	Suluk			
Crosby	(Timiskaming)	Tardif			
(Halifax-Ouest)	MacKay	(Charlesbourg)			
Dantzer	Mailly	Taylor			
Darling	Malone	Thacker			
Daubney	Mantha	Towers			
de Cotret	Marin	Tremblay			
Della Noce	Martin	(Québec-Est)			
Desjardins	Masse	Tremblay			
Dommm	Mazankowski	(Lotbinière)			
Dorin	McCain	Tupper			
Duguay	McCrossan	Valcourt			
Edwards	McCuish	Van De Walle			
Fennell	McDermid	Vankoughnet			
Ferland	McDougall	Vézina			
Fontaine	(St. Paul's)	Vincent			
Forrestall	McInnes	Warner			
Fraleigh	McKenzie	Weiner			
Fretz	McKinnon	Wenman			
Friesen	McKnight	Wilson			
Gass	Merrithew	(Swift Current— Maple Creek)			
Gérin	Minaker	Wilson			
Gottselig	Murta	(Etobicoke Centre)			
Gray	Nickerson	Winegard			
(Bonaventure—Îles-de- la-Madeleine)	Nowlan	Wise—148			
Greenaway	Oberle				
Grisé	O'Neil				
Gustafson	Ostrom				
Hamelin	Pennock				
	Peterson				

Le président suppléant (M. Paproski): Je déclare la motion rejetée. Le vote suivant porte sur la motion n° 63 inscrite au nom du député de Regina-Ouest (M. Benjamin).

(La motion de M. Benjamin, mise aux voix, est rejetée.)

(Vote n° 182)

POUR

Députés

Allmand	Cassidy	Fulton
Althouse	de Corneille	Garneau
Angus	de Jong	Gauthier
Baker	Dingwall	Guilbault
Benjamin	Epp	(Saint-Jacques)
Berger	(Thunder Bay— Nipigon)	Heap
Blackburn	Finestone	Henderson
(Brant)	Foster	Hopkins
Boudria		Hovdebo

Charest	Clark	(Brandon—Souris)	Cochrane	Collins	Comeau	Cook	Corbett	Cossitt	Côté	(Lac-Saint-Jean)	Côté	(Langelier)	Crofton	Crosby	(Halifax-Ouest)	Dantzer	Darling	Daubney	de Cotret	Della Noce	Desjardins	Dommm	Dorin	Duguay	Edwards	Fennell	Ferland	Fontaine	Forrestall	Fraleigh	Fretz	Friesen																									
Andre	Belsher	Bernier	Bertrand	Binns	Bissonnette	Blackburn	(Jonquière)	Blais	Blenkarn	Blouin	Bosley	Bouchard	Bourgault	Boyer	Brightwell	Brisco	Browes	Cadieux	Caldwell	Cardiff	Carney	Champagne	(Champlain)	Charest	Clark	(Brandon—Souris)	Cochrane	Collins	Comeau	Cook	Corbett	Cossitt	Côté	(Timiskaming)	MacKay	Mailly	Malone	Mantha	Marin	Martin	Masse	Mazankowski	McCain	McCrossan	McCuish	McDermid	McDougall	(St. Paul's)	McInnes	McKenzie	McKinnon	McKnight	Merrithew	Minaker	Murta	Nickerson	Nowlan
Gass	Gérin	Gottselig	Gray	(Bonaventure—Îles-de- la-Madeleine)	Greenaway	Grisé	Gustafson	Hamelin	Hamilton	Hawkes	Hicks	Hnatyshyn	Hockin	Holtmann	Horner	Hudon	James	Jepson	Joncas	Kempling	Kilgour	Kindy	King	Ladouceur	Lanthier	Lawrence	Layton	Lesick	Lewis	Lopez	MacDougall	(Timiskaming)	MacKay	Mailly	Malone	Mantha	Marin	Martin	Masse	Mazankowski	McCain	McCrossan	McCuish	McDermid	McDougall	(St. Paul's)	McInnes	McKenzie	McKinnon	McKnight	Merrithew	Minaker	Murta	Nickerson	Nowlan		
Oberle	O'Neil	Ostrom	Pennock	Peterson	Pietz	Plamondon	Plourde	Porter	Ravis	Redway	Reid	Reimer	Ricard	St. Germain	St-Julien	Schellenberg	(Nanaimo—Alberni)	Schellenberger	(Wetaskiwin)	Scott	(Hamilton—Wentworth)	Scowen	Shields	Sparrow	Stackhouse	Stewart	Suluk	Tardif	(Charlesbourg)	Taylor	Thacker	Towers	Tremblay	(Québec-Est)	Tremblay	(Lotbinière)	Tupper	Valcourt	Van De Walle	Vankoughnet	Vézina	Vincent	Warner	Weiner	Wenman	Wilson	(Swift Current— Maple Creek)	Wilson	(Etobicoke Centre)	Winegard	Wise—148						

CONTRE

Députés